

BREVI ISTRUZIONI D'USO PER STERILIZZATORI A VAPORE DELLA SERIE HG



1. INDICAZIONI DI SICUREZZA

Queste brevi istruzioni d'uso non sostituiscono il manuale d'uso. Prima della messa in funzione o utilizzo dello sterilizzatore a vapore leggere assolutamente il manuale d'uso e seguire le indicazioni di sicurezza date!

2. INDICATORI E TASTI

- (1) Indicatore temperatura
- (2) Indic. tempo di steriliz, tempo, pressione
- (3) Indic. temperatura tratten.calore, funzione
- (4) Indicatore digitale completo
- (5) Indicatore stato programma
- (6) Indicatore ciclo
- (7) Indicatore stato di pieno condensatore di vapore
- (8) Tasto accensione/spengimento
- (9) Tasto chiusura coperchio
- (10) Tasto apertura coperchio
- (11) Tasti selezione programma
- (12) Tasto funzione
- (13) Tasto set
- (14) Tasti per la modifica dei singoli parametri



- (15) Tasti livello disaerazione
- (16) Tasto raffreddamento rapido on / off
- (17) Tasto start programma
- (18) Tasto stop programma
- (19) Indicatore n. programma

3. USO

L'apparecchio deve essere collegato ad alimentazione (corrente, event. acqua distillata).

Il serbatoio di raffreddamento deve essere riempito con sufficiente acqua.

Accendere l'apparecchio attraverso l'interruttore principale (lato esterno destro sul davanti) e il tasto "POWER" nel quadro comandi. Aprire il coperchio attraverso il tasto "LID OPEN" (attenzione, il coperchio si apre da solo).

Fare attenzione che il condensatore di vapore sia vuoto o non pieno e che sia inserito correttamente (l'indicatore si illumina di verde). Riempire lo sterilizzatore a vapore fino alla demarcazione nel mezzo della superficie di deposito dei cesti con acqua demineralizzata.

Equipaggiare lo sterilizzatore a vapore con la merce da sterilizzare.

Sensore flessibile / Barra termica (opzione): assicurarsi che il sensore/la barra termica sia attivo/a, premendo il tasto Func finché non appare F4. Con attivare (=“on”) o disattivare (=“off”)

4. SELEZIONE DEL PROGRAMMA ADATTO PER MEZZO DEL TASTO RELATIVO

Pre-impostazione per ciascuno dei 3 programmi:

Tasto programma	Descrizione	Temp. di prelievo	Temp. di steriliz.	Tempo di steriliz.	Temp. trattenimen to calore	Livello disaerazio ne	Raffred. rapido
LIQ.	Liquidi	80 °C	121 °C	20 min	-	0	off
AGAR	Programma pentola a pressione per preparazione AGAR con ciclo di calore residuo	80 °C	121 °C	20 min	50 °C	0	off
SOLID	Solidi, strumenti, vetro	97 °C	121 °C	20 min	-	3	on
DISSOL	Soluzione di solidi in liquidi	80 °C	100 °C	10 min	50 °C	0	off

Modifica dei programmi pre-impostati

Per ogni tipo di programma (LIQ.,...) si possono memorizzare tre diversi programmi. Premendo più volte il tasto relativo si ottengono i tre programmi singoli (il numero 1-3 illumina nel display "programma n.").

Settori di parametro programmabili nei singoli cicli:

Tasto programma	Descrizione	Temp. di prelievo	Temp. di steriliz.	Tempo di steriliz.	Temp. trattenime nto calore	Livello disaeraz.	Raffred. rapido
LIQ.	Liquidi	60 - 97 °C	105 - 135 °C	1 min - 5 h	non possibile	0 - 3	on / off
AGAR	Programma pentola a pressione con preparazione AGAR con ciclo di calore residuo 50°C	60 - 97 °C	105 - 135 °C	1 min - 5 h	45 - 60 °C	0 - 3	on / off
SOLID	Solidi, strumenti, vetro	60 - 97 °C	105 - 135 °C	1 min - 5 h	non possibile	3	on

DISSOL	Soluzione di solidi in liquidi	60 - 97 °C	60 - 100 °C	1 min - 1 h	45 - 60 °C	non possibile	on / off
--------	--------------------------------	------------	-------------	-------------	------------	---------------	----------

Suggerimento: Le modifiche di temperatura, tempo di sterilizzazione, trattenimento di calore e temperatura di disaerazione dopo l'avvio del programma non sono più possibili (per modificare si deve interrompere il programma in corso).

Modifica parametri di programma Temperatura, Tempo e Trattenimento calore

Per il programma desiderato premere (più volte) il tasto relativo.



Premere più volte questo tasto. Si susseguono illuminandosi la temperatura di sterilizzazione, il tempo di sterilizzazione e in caso di programma „AGAR” o „DISSOL” anche la temperatura di trattenimento del calore (trattenimento del calore nei programmi „LIQUID” e „SOLID” non possibile).



Premere questo tasto per modificare il parametro (luminoso) scelto (per possibile settore di parametro programmabile vedi tabella sopra).

Le modifiche sono memorizzate automaticamente dopo 5 secondi.

Per motivi di sicurezza tutti i programmi dei fluidi hanno una temperatura di prelievo standard di 80°C

Modifica della temperatura di prelievo

Per il programma desiderato premere (più volte) il tasto relativo.



Premere questo tasto 3 x per ottenere le impostazioni per temperatura di prelievo. Nell'indicatore superiore destro appare „F3”, l'indicatore di temperatura si illumina.



Premere questo tasto finché si raggiunge la temperatura di prelievo desiderata (°C) (per possibile parametro programmabile vedi tabella sopra). Le modifiche sono memorizzate automaticamente dopo 5 secondi.

Suggerimento: 80°C Temperatura di prelievo in caso di fluidi in contenitori di vetro chiusi
90°C Temperatura di prelievo in caso di fluidi in contenitori di materiale sintetico
95°C Temperatura di prelievo in caso di liquidi in recipienti aperti

Modifica livello di disaerazione e raffreddamento rapido

Per il programma desiderato premere (più volte) il tasto relativo.



Premere il tasto verso destra o verso sinistra finché viene mostrato il livello di disaerazione desiderato (attenzione in caso di liquidi a causa di ritardi di bollitura e trabocco dei recipienti, livello consigliato = 1!).





Premere questo tasto per accendere o spegnere il raffreddamento rapido.

Le modifiche sono memorizzate immediatamente (le modifiche sono possibili anche durante lo svolgimento del programma)

Suggerimento: Se non si avvia il programma modificato, staccando la corrente dell'apparecchio attraverso la presa o l'interruttore principale le modifiche sono riportate ai valori originali. Altrimenti le modifiche sono memorizzate in modo permanente.

5. AVVIARE IL PROGRAMMA

- Controllare il livello di alimentazione (acqua distillata).
- Selezionare il programma di sterilizzazione e fare attenzione alle corrette temperature di prelievo in caso di sterilizzazione di fluidi.
- Posizionare il sensore flessibile in un recipiente di riferimento adatto.
- Fare attenzione che non ci sia alcun oggetto tra l'apparecchio e il coperchio – tenere lontane le mani dal coperchio. Chiudere il coperchio attraverso il tasto  o premere immediatamente il tasto  (il coperchio si chiude).

La lampadina „LID OPEN” si illumina (di rosso), contemporaneamente nel diagramma „RUN” e nel display viene mostrata la temperatura di camera.


Avviare il programma attraverso la funzione Timer

Fare attenzione che l'autoclave sia equipaggiata correttamente e che tra l'apparecchio e il coperchio non si trovi alcun oggetto.




Premere questo tasto 1 x per ottenere le impostazioni della funzione Timer (nell'indicatore superiore di destra appare „F1”), l'indicatore del tempo si illumina.




Premere questo tasto finché si raggiunge la durata desiderata fino all'azionamento Start Timer (regolabile 1-99 ore). Entro 5 secondi premere tasto  : il coperchio si chiude automaticamente e l'indicatore di stato mostra „RUN”. A fine svolgimento del tempo di timer il programma si avvia automaticamente.

6. TERMINARE IL PROGRAMMA

Il programma percorre il ciclo completo e lo interrompe automaticamente. Nell'indicatore di stato si illumina „COMP.” (completo).

Per stoppare o interrompere un programma in corso premere il tasto . Il programma può essere terminato o interrotto in qualunque momento.

Dopo aver raggiunto la temperatura di apertura programmata e la pressione ambiente (l'indicatore di manometro deve stare su 0 la luce rossa accanto al tasto „OPEN LID” deve essere spenta) l'autoclave può essere aperta. Premere il tasto  e il coperchio si apre.

7. DOCUMENTAZIONE DI PROCESSO ATTRAVERSO SOFTWARE SEGO

Documentazione di tutti i parametri rilevanti per mezzo dei punti di taglio RS 232 e il software per PC Sego-Soft.

8. FILTRO EMISSIONI GASSOSE

Il sistema di filtrazione emissioni gassose filtra il condensato in caso di sterilizzazione di materiale microbiologicamente contaminato e rifiuti. Il sistema di filtrazione con candela filtrante è sterilizzato ad ogni ciclo (sterilizzazione "in linea").

La candela filtrante è integrata in una scatola del filtro in acciaio inox.

La scatola del filtro si trova all'interno dell'autoclave, non è visibile dall'utilizzatore dall'esterno.

Il sistema di filtrazione non ha bisogno di programmazioni extra. La durata media di funzionamento 1.000 ore. La candela filtrante dovrebbe essere cambiata regolarmente. A questo scopo togliere il rivestimento di latta di destra. Le candele filtranti si possono ordinare da noi o dal vostro rivenditore specializzato.

European Service Center

HMC Europe GmbH, Hafing 21, D-84549 Engelsberg, Germany

Tel.: 0049 08634/625 994, Fax.: 0049 08634/625 996, e-mail: info@hmc-europe.com